

**“El Niño Feo”** La picaresca popular y la superstición generaron el mito del “Niño Feo”, supuestamente nacido en Maternidad, que predecía catástrofes. Estas, incluso, circularon con profusión en Internet. Ninguna de sus predicciones fue cierta y sólo logró inquietar a miles de ingenuos. Como contraparte tuvo al “Niño Lindo”

**Pérdidas** La CEPAL calculó los daños materiales directos e indirectos en 1,255.4 millones de dólares. Para la reconstrucción se necesitarían 1,492 millones de dólares.



FOTO EIH / ALEX SAMBRINA

El pueblo salvadoreño sigue buscando la forma de salir adelante tras la tragedia ocurrida en enero y febrero de 2001. La reconstrucción tardará varios años.

**TERREMOTOS**

**AYUDA EXTRANJERA**

Los países amigos otorgan ayuda humanitaria y económica.

**\$1,300**

**GRUPO CONSULTIVO**

El Salvador tendrá mil 300 millones de dólares en donaciones, créditos blandos y otros recursos para reconstrucción.

**\$2.5 mlls.**

**ESPAÑA**

En primera etapa, España envió ayuda monetaria al país, y luego cumplió con los compromisos adquiridos.

**\$110 mlls.**

**ESTADOS UNIDOS**

Esta cantidad fue destinada a la reconstrucción de las áreas devastadas por ambos terremotos.

# La ayuda internacional

La ayuda de los países amigos no se hizo esperar. A pocas horas de la catástrofe, apoyo humano y aviones cargados de víveres, material médico y ropa comenzaron a llegar

La ayuda extranjera llegó al país, por aire y por tierra. Se contó con la colaboración de decenas de voluntarios de México, Turquía, Venezuela, Nicaragua, Japón, Honduras, Taiwán, Francia y Ecuador, entre otros.

Decenas de brigadas extranjeras colaboraron junto a los equipos salvadoreños en tareas de rescate, remoción de escombros y recons-



FOTO EIH / JUAN ARRIETA

La reina Sofía, de España, visitó varios sectores afectados por los sismos, donde llevó apoyo a la población.

trucción. En Comasagua, La Libertad, las brigadas venezolanas ayudaron a la población en la reconstrucción de las viviendas.

Como un gesto de solidari-

dad, la reina Sofía, de España, visitó el país y realizó un recorrido por varias de las zonas afectadas por los sismos.

La ayuda nacional e internacional para los damni-

ficados se distribuyó a través de la Comisión Nacional de Solidaridad (CONASOL) y el Comité de Emergencia Nacional. Posteriormente, se transfirió la responsabilidad a los gobiernos municipales.

**Ayuda económica**

Varios países ofrecieron su apoyo económico. Estados Unidos envió ayuda que fue dividida en dos etapas. En la primera invirtieron 25 millones de dólares por la emergencia. Posteriormente, se contó con 67 millones de dólares para reconstrucción.

Para el año fiscal 2002, el gobierno de los Estados Unidos ha dispuesto la cantidad de 100 millones de dólares para reforzar la reconstrucción.

**ENERO 13**

## Los héroes silenciosos

**Los miembros de la Fuerza Armada se convirtieron en los héroes anónimos, dando ayuda incondicional**

La destacada labor de la Fuerza Armada salvadoreña inició horas después del primer terremoto.

Muchos de los elementos del Ejército ni siquiera tuvieron la oportunidad de constatar la situación de sus familias y viviendas, pues fieles a sus principios de obediencia y servicio al pueblo, realizaron, a través de sus distintos comandos, trabajos de rescate, apoyo, distribución de ayuda, reconstrucción y vigilancia en las zonas afectadas.

Un grupo de Comandos de Ingenieros se encargó de sellar con concreto grietas en la cordillera de El Bálsamo.

Tras cumplir con sus tareas de rescate y remoción de escombros, elementos de la Fuerza Armada colaboraron en los trabajos de reconstrucción de decenas de poblados destruidos por los terremotos, sobre todo en el interior del país.

Como respuesta inmediata, participaron en la construcción de viviendas temporales, y en segunda instancia, en la construcción de viviendas definitivas.

**Reconocimiento**

La oportuna e intensiva labor de auxilio desarrollada por la Fuerza Armada no sólo ha sido reconocida por la población, sino también por la Cámara Salvadoreña de la Construcción (CASALCO), que le otorgó un reconocimiento por su desempeño frente a la emergencia.



FOTO EIH / PORFIRIO OSORIO

El apoyo ofrecido por la Fuerza Armada fue clave en muchos poblados del interior del país.



FOTO EIH / ARCHIVO

El Ejército salvadoreño colaboró con los cuerpos de socorro y las brigadas extranjeras durante la tragedia.